



中国船级社  
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.  
BG20PTA00001\_04

型式认可证书  
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

Zenitel Norway AS

地址/Address

Sandakerveien 24C, 0473 Oslo, Norway

产品名称/Product

组合通讯系统  
Integrated Communication System

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第4篇第1,2章  
Chapter 1&2, Part Four of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2018 and its Amendments
2. 经MSC.218(82)修正的MSC.48(66)《国际救生设备规则》第七章  
Chapter VII of MSC.48(66) International Life-saving Appliance Code, as amended by MSC.218(82).
3. 国际海事组织(IMO) A.1021(26)决议《2009警报器和指示器规则》  
IMO Resolution A.1021(26) CODE ON ALERTS AND INDICATORS, 2009
4. 国际海事组织大会决议A.694(17)《作为全球海上遇险和安全系统(遇险和安全系统)组成部分的船载无线电设备和电子助航设备的一般要求》  
IMO Resolution A.694(17) General Requirements for Shipborne Radio Equipment Forming Part of the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) and for Electronic Navigational Aids
5. 国际海事组织海安会MSC/Circ.808通函《客船公共广播系统性能标准建议案》  
IMO MSC/Circ.808: Recommendation on Performance Standards for Public Address on Passenger Ships, Including Cabling

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2024年08月26日/Aug. 26,2024

发证机构 中国船级社卑尔根办事处  
Issued by CCS Bergen Office

签发日期 2020年08月27日  
Date Aug. 27,2020

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体,必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效,电子证书含数字签名方为有效。本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时,可以向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: Q01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P020-1022320



**产品明细/Product Description**

组合通讯系统/Integrated Communication System (M0001)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	Vingtor ACM series	
系统组成/System Component	Refer to the additional page	

**批准的图纸/Approved Drawings**

图纸批准号/ Drawings Approval No.: BG17A00006

**产品认可试验报告/ Approval Test Report**

试验报告编号/ Test Report No.: 2000-1366  
 试验报告日期/ Test Report Date: 2000-06-21  
 试验单位/ Laboratory: DNV  
 试验单位地址/ Test Address: Norway

试验报告编号/ Test Report No.: DANAK-198453  
 试验报告日期/ Test Report Date: 2006-07-18  
 试验单位/ Laboratory: DELTA  
 试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: 97-1341  
 试验报告日期/ Test Report Date: 1997-01-29  
 试验单位/ Laboratory: DNV  
 试验单位地址/ Test Address: Norway

试验报告编号/ Test Report No.: 96-11970  
 试验报告日期/ Test Report Date: 1997-01-29  
 试验单位/ Laboratory: DNV  
 试验单位地址/ Test Address: Norway

试验报告编号/ Test Report No.: 2013-3236  
 试验报告日期/ Test Report Date: 2013-06-06  
 试验单位/ Laboratory: DNV  
 试验单位地址/ Test Address: Norway

试验报告编号/ Test Report No.: 2010-3593  
 试验报告日期/ Test Report Date: 2010-12-01  
 试验单位/ Laboratory: DNV  
 试验单位地址/ Test Address: Norway

**认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval**

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行, 本社在文件审核合格后颁发船用产品证书。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society, and the Marine Product Certificate is issued by the Society upon satisfactory documents review.

**认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval**

1. 型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审

核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 型式认可A证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

Those who have obtained the certificate of type approval A should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

## 备注/Remarks

1. 本证书由原型式认可证书 (No. BG17T00006\_01) 变更并替代原证书。

This Certificate is modified from and supersedes the previous Type Approval Certificate No. BG17T00006\_01.

2. Approval history:

Initial approval - HBT03430095;

First renewal - GB09T00012\_01;

Second renewal - GB13T00021\_01;

Third renewal - BG17T00006\_01;

Change of approval and first module A type approval - BG20PTA00001\_04.

3. This system can be used as:

3.1 Automatic telephone system;

3.2 Two-way voice talk back system;

3.3 Parts of combined Public Address System when combined with SPA-V2 or Vingtor Exigo;

3.4 Parts of combined General Alarm System when combined with SPA-V2 or Vingtor Exigo.

4. The Ex-Proof parameters of the approved products originate from Ex-Certificate provided from manufacturer. The Ex-certification is not covered by this certificate. Application in hazardous area to be approved in each case according to the Rules and Ex-Certification / Special Condition for safe use listed in valid Ex-certificate issued by a notified / recognized certification body. This type approval certification will be invalid if the approved products don't hold valid Ex-Certificate.

6. 本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society.

However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社卑尔根办事处

CCS Bergen Office 09

注: 本证书含有附页, 共5页

Note: The certificate is attached with additional 5 page(s)

## Vingtor ACM system components list

Equipment	Description	Module	Env.
Central units	AlphaCom XE7	ACM-M-D-V2, ACM-M-A-V2	Protected
	AlphaCom XE20	ACM-48-V10	
	AlphaCom XE26	ACM-144-V10, AACM-144-V10	
Intercom, Headphone, Telephone and Speaker	Flush (console) mount intercom, PA Call Station/Talk Back Station	CRM-V	Protected
	Handset units for flush mount intercom	CRM-V-HS	
	Gooseneck unit for flush mount intercom	CRM-V-GN	
	Direct access key panel for flush mount intercom	CRM-V-DAK48	
	Headset solution for flush intercom	CRM-VH	
	Handheld microphone	EMMAR-1H	
	Handheld microphone with noise suppression	ETC-577B	Exposed
	Wall mount intercom, Talk Back Stations	VMP-503, VMP-530	
	Handset units for wall mount intercom	VMP-211 VMP-250	
	Headset units for wall mount intercom	VMP-36-PEL VMP-36-PELP	
	Throat microphone for headset	MT9	
	Portable intercom units	VMP-503PA VMP-503PA/15	
	Handheld microphones	P-66-VMP P-66-VMP/10 P-66-VMP/25	
Desktop intercom	1008001000 1008001100 VMP-D619 VMP-619	Protected	
Desktop analogue telephone	DT-800M		
VAF-1 Flush (console) mount analogue telephone, PA Call Station	VAF-1		
Wall mount analogue telephone	HSB-03	Exposed	
Handset for wall mount analogue telephone	HAS-3 HAS-3WT		
Headset for wall mount analogue telephone	P-MT7		
Heavy duty analogue telephone	KNSP-09		



		KNSP-01	
EX analogue telephone		DA24, DA24ID DA24H	
Speakers (20 Ohm)		DSP-15EExmN VML-1520	
Turbine series intercom stations - TCAS = Analogue interface - TCIS = IP interface - TFIE = Industrial, IP interface - TFIX = Ex version, analogue interface Note : The use of "x" in Model identifies variants of the products, where x is in the range 1-6		TCAS-x TCIS-x TFIE-x TFIX-x	
Turbine intercom station, Industrial, IP interface		TFIE-TD	
Emergency Call Point		ECP-TD6	Protected
Turbine IP station/ amplifier/ interface kit Note: Where x relates to encapsulation type		TKIS-x TKIE-x	
Connection board with relays for Turbine/Exigo Industrial		TA-10	
10m cable and pluggbox with PTT for industrial headset		TA-22b	Exposed
Industrial handset for Turbine with PTT		TA-23	
Exigo Handheld Industrial Microphone, Compact		EMMAI-2H	
Exigo Handheld Industrial Ex Microphone, 1 Button		EMMAX-1H	
Ex Approved Headset, Pluggable		AK5850xx	
Ex Approved Cable for Headset with PTT		TAX-2b	
Ex Approved Handset with PTT, Unterminated		TAX-3	
Speakers with transformer		CL-200T VLS-15T/F VLS-30T/F DSP-15EExmNT	Protected Exposed Exposed Exposed
Network loudspeakers		ELSII-10H ELSIR-10C	Protected Exposed
Heavy Duty Headset for DP4xxx		PMLN5275C, PMLN6853A, A-COM TRBO	Protected
Headset for DP4xxx		MT53H79A-77	
Headset with Bone Microphone for DP4xxx		HC-1	
Microphone for DM4xxx		DM8320	



Accessories	Flowire - Ethernet converters	FCDC1, FCDC2 FCDC3	Protected
	Power supplies for Flowire	Flowire 120 Flowire 250 Flowire Ex 120 Flowire Ex 250	
	Volume Controller, 15W with 24VDC Override, Flush Mount	VCOR-15	
	Volume Controller, 15W with 24VDC Failsafe Override Relay, Flush Mount	VCOR-15F	
	Volume Controller, 60W with 24VDC Override, Flush Mount	VCOR-60	
	Volume Controller, 60W with 24VDC Failsafe Override Relay, Flush Mount	VCOR-60F	
	Signal unit/lamp Note: The use of "x" in Model identifies color variants of the products.	EHS-24x EHS-220x EHS-110x BLK5-24x BLK5-230x BLK5-115x PD2100AC	Exposed
	Signal unit/buzzer	A-100, A-100AC HB-105, HB-90	
	Signal unit/lamp and buzzer Note: The use of "X" in Model identifies variants of the products, e.g. different colours and supply voltages. X can be more than one digit/character.	SON-16X-X AL-100X AL-105X	
	Watertight relay box	CRB-7, IRR-3	
Watertight connection box	CD-4, CD-7-VMP SB01, M217	Protected	
Indoor connection boxes	PT-625A 1009800100		
Mounting cabinet	PLM-32 PLM-43 PLM-54 76R1005 76R1007 WCAB-1005 WCAB-1010	Exposed	
Access Panels	Body Switch for Handsfree Operation of DP4xxx	C-C440	Protected
	Foot Switch	254-2348	
Access Panels	Exigo Call Panel, PTT Button, Pluggable	ECPIR-P	Protected



	Microphone, Ethernet		
	Exigo Call Panel, PTT + 3 Buttons, Pluggable Microphone, Ethernet	ECPIR-3P	
	Exigo Alarm Panel, 8 Buttons, Ethernet	EAPIR-8	
	Exigo Button Expansion Module, 8 Buttons	EBMDR-8	
	Exigo Industrial Access Panel, 1 Button, Ethernet	EAPII-1	Exposed
	Exigo Industrial Access Panel, 6 Buttons, Ethernet	EAPII-6	
	Exigo Industrial Ex Access Panel, 1 Button, Flowire	EAPFX-1	
	Exigo Industrial Ex Access Panel, 6 Buttons, Flowire	EAPFX-6	
Network Equipment	Data switch kit with power line filter	2960+24PCL/ ProCurve 2620-24	Protected
	Cisco IE-2000 Ethernet switch	IE-2000	
	Data switch	DNV6250-P24-EU DNV6250-P48-EU	
	Data switch for DIN rail mounting	eCON2050BA eCON3080BTA EDS-405A EDS-P510 IE-3000-4TC IE-3000-8TC IE-3000-4TC-E IE-3000-8TC-E	
	Dataswitch extension modules DIN rail	IEM-3000-8TM IEM-3000-4SM IEM-3000-8SM IEM-3000-4PC IEM-3000-4PC-4TC	
	Router with power line filter	C2911	
	Fibre interface	GLC-SX-MMD J4858C	
	Injector sets	INJKIT-NOP INJKIT-PSU	
UHF	Portable two way radios MotoTrbo DP4XXXe for UHF on-board	DP4400e, DP4401e DP4401 Ex DP4600e, DP4601e DP4800e, DP4801e DP4801 Ex	Portable
	Mobile two way radios MotoTrbo DM4XXXe for UHF on-board	DM4400e, DM4401e DM4600e, DM4601e	Protected



MotoTrbo SLR5500 Repeater for UHF onboard	SLR5500	
Active antenna combiners: 2-channel combiner	ZEN-COMB-2CH	
3-channel combiner	ZEN-COMB-3CH	
3-channel combiner	ZEN-COMB-4CH	

